

LA SCIENCE DE LA SURVIE



ResQLink™ 400 & ResQLink™ View

Balises de Localisation Personnelle 406 MHz



**Manuel d'utilisation du produit
Y1-03-0343 Rev. A
Modèle : PLB-400 & PLB-425
Numéros de pièce : 2921 & 2922**

Nom du propriétaire /de l'organisation :

ACR Electronics, Inc.

5757 Ravenswood Road, Fort Lauderdale, FL 33312

Tel : (954) 981-3333, Fax (954) 983-5087

www.acrartex.com**Sommaire**

Enregistrement de la Balise (406 MHz)	4
Description d'une opération de sauvetage	7
Description de votre balise	8
Activation de votre balise	10
Interface utilisateur : Affichage numérique lors du fonctionnement	13
Éteindre votre balise	14
Tester votre balise-Autotest	15
Interface utilisateur : Affichage numérique lors d'un autotest	16
Tester votre balise-Autotest GPS/GNSS	17
Interface utilisateur : Affichage numérique lors du test GPS/GNSS	18
Test par satellite de votre balise	19
Fausse alertes	19
Entretien de la balise	20
Spécifications du produit	22
Garantie du produit	25
Appendice A - Accessoires	26

Ce guide est valide pour toutes les configurations des balises PLB-400 et PLB-425. Selon le pays d'enregistrement, la balise aura un code d'identification pays unique contenu dans le numéro de pièce (par exemple, 2921.62 ou 2921.62). Ce manuel concerne les balises dont les quatre premiers chiffres sont identiques à l'un des numéros de pièce sur la couverture. Si vous avez des questions au sujet du contenu de ce manuel ou des questions non couvertes dans ce manuel, veuillez contacter le Service Technique d'ACR Electronics, Inc au +1 (954) 862-2110.

Veillez lire attentivement toutes les mentions Notes, Précautions et Avertissements.

- PRÉCAUTIONS :** Avant d'essayer ou d'utiliser votre nouveau produit ACR Electronics, Inc. (ACR), veuillez lire ce Manuel d'utilisation du produit dans son entièreté.
- AVERTISSEMENT :** La Balise de localisation personnelle (BLP) doit être immédiatement enregistrée auprès de l'autorité nationale compétente. Le non-enregistrement de la balise pourrait retarder l'intervention de recherche et de sauvetage et peut être illégal.
- AVERTISSEMENT :** L'utilisation de cet émetteur n'est autorisée qu'en cas de danger grave et immanent. L'utilisation abusive délibérée est passible de sévères sanctions.
- AVERTISSEMENT :** Avis au public : Ne pas déplacer la balise si vous la retrouvez. Signalez sa position aux autorités.
- PRÉCAUTIONS :** Les fausses alertes mettent les vies en danger et occasionnent des perturbations coûteuses aux services de recherche et de sauvetage. L'utilisation abusive délibérée de la balise est passible de pénalités et d'amandes.
- PRÉCAUTIONS :** Ne démontez pas la BLP. Elle ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- PRÉCAUTIONS :** Contient des piles au lithium. Ne pas incinérer, perforer, déformer, court-circuiter ou recharger.
- Élimination :** Retirez les piles au lithium. Éliminez la pile usée conformément aux règlements locaux en matière d'élimination de déchets.
- Transport aérien :** Le produit contient de petites piles au lithium métal qui sont conformes aux règlements IATA SP 188-PI 970 du fret aérien. Il faut toujours vérifier auprès du transporteur aérien s'il existe des restrictions supplémentaires.

Enregistrement de la Balise (406 MHz)

Activation de votre balise

En tant que propriétaire de cette balise 406 MHz et en raison de la portée mondiale d'alerte du système de satellite COSPAS-SARSAT, il est de règle que vous enregistriez votre balise auprès des autorités de votre pays (par ex. le National Oceanic Atmospheric Administration aux États-Unis, l'Australian Maritime Safety Authority en Australie (de préférence en ligne pour l'Australie) et le Centre de coordination de sauvetage en Nouvelle Zélande). Veuillez noter que dans plusieurs pays, les données d'enregistrement de toutes les balises 406 MHz doivent être mises à jour tous les deux ans par le propriétaire. Veuillez vérifier les formalités dans votre pays d'enregistrement.

Comment se déroule l'enregistrement

Toutes les balises 406 MHz transmettent un Numéro d'identification unique (NIU) lorsqu'elles sont activées. Le NIU est un identifiant hexadécimal à 15 chiffres sur la balise (voir la représentation agrandie ci-dessous indiquant l'emplacement de l'identifiant hexadécimal sur votre balise). L'identifiant/le code hexadécimal est programmé dans la balise selon le pays dans lequel la balise est enregistrée. Ainsi, les autorités sont capables de déterminer le pays dont la base de données va accueillir vos données d'enregistrement. Les informations fournies au moment de votre enregistrement sont utilisées uniquement aux fins de sauvetage et fournissent aux unités de recherche et de sauvetage des informations sur votre identité en tant que propriétaire de la balise, le nom et le type de votre vaisseau (le cas échéant), votre adresse et les personnes à contacter qui pourraient en savoir plus sur votre situation, mais seulement si votre balise a été dûment enregistrée.

Chaque année, des ressources importantes sont gaspillées dans des missions de recherche et de sauvetage suite à de fausses alertes. Veuillez enregistrer votre balise immédiatement afin de contribuer à résoudre ce problème de gaspillage des ressources.

Save Time! Register your beacon online at: www.beaconregistration.noaa.gov

Official 406 MHz PLB Registration Form
Mail or Fax to: NOAA/SARSAT, NSOP, 525P3, 4231 Sulfur Road, Suitland, MD 20746, Fax 301-817-4565

PLB Information
Beacon ID (Unique Identifier Number) **A|B|C|D|1|2|3|4|5|6|F|F|B|F|F**
PLB Manufacturer **ACR Electronics** Model No. **RESOLINK PLB-375**

PLB Registration
 New PLB Registration Replacement of PLB Decal
 Renewal of PLB Registration Check here if this PLB is a replacement for a previously registered PLB.
 Change of PLB Information or Ownership Please enter the old PLB unique ID number

Owner/Operator Information
Name **Sample, John, A** Telephone _____
Mailing Address **5757 Ravenswood Rd** (954) **981-3333** Home Work Cellular Fax Other
(954) **852-5287** Home Work Cellular Fax Other
City **Fort Lauderdale** State/Province **FL** Home Work Cellular Fax Other
ZIP (Postal) Code **33312** Country **USA** () _____ Home Work Cellular Fax Other
E-mail _____

General Use Data
Usage Commercial Non-commercial Government Military Government Non-military

Specific Usage
 Hunting Fishing Other _____

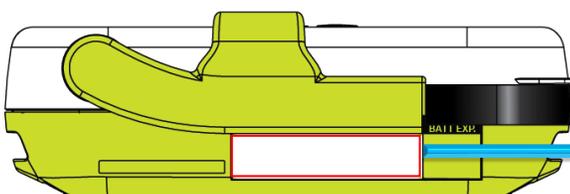
Type
 Land Vehicle Boat Aircraft None Other _____

Additional Data
Land Vehicle: **Jeep Wrangle White, License Plate Florida # ABC123**
Boat: **21' Center Console, Boat Name: S.S. EPIRB**
Next Schedule Fishing Trip is **Feb. 3-5, 2011, 4 Persons on board, Leaving Ft. Lauderdale Heading to Bimini, 1 Person on board with Heart Problems.**

Emergency Contact Information (Please indicate someone other than the owner)
Name of Primary 24-Hour Emergency Contact: **Jane Sample** Name of Alternate 24-Hour Emergency Contact: **Tom Sample**
Telephone (655) **123-4567** Home Work Cellular Fax Other Telephone (655) **234-5678** Home Work Cellular Fax Other
(654) **981-3333** Home Work Cellular Fax Other Telephone (654) **981-3333** Home Work Cellular Fax Other
(655) **235-6789** Home Work Cellular Fax Other Telephone (655) **456-7891** Home Work Cellular Fax Other
() _____ Home Work Cellular Fax Other Telephone (655) **567-8910** Home Work Cellular Fax Other

Signature **John Sample** Date **01/14/2011**

If you have any questions about this form or web PLB registration in general, please call 1-888-213-SAFE (7283) or 301-817-4615. For information on the U.S. Search & Rescue Satellite-Aided Tracking system, please visit www.sarsat.noaa.gov. OMB (0948-0295) Expires 11/30/2009 A1-20-1038 Rev. 9



C/S 15 HEX : **A4CC3 3FFA44 FFBFF**
MFG : MMM YY C/S TAC : XXX
Pays : États-Unis d'Amérique (XXX) –
S/N : XXXXX

Enregistrement de la Balise (406 MHz)

Dans quel pays dois-je enregistrer ma balise ? La balise doit être enregistrée dans le pays de résidence du propriétaire. Si la balise n'est pas programmée suivant le code et le protocole de ce pays et que le lieu de résidence est dans un pays autre que les États-Unis, alors, il va falloir reprogrammer la balise.

De plus, la balise doit être reprogrammée si vous, en qualité de propriétaire, quittez le pays dans lequel la balise est enregistrée. Pour vérifier le pays dans lequel votre balise est programmée, référez-vous à l'étiquette avec le numéro d'identification unique à l'arrière de l'unité.

Pour une liste complète de tous les pays avec des informations sur l'enregistrement, veuillez-vous rendre sur www.406registration.com

Assurez-vous que votre BLP est dûment enregistrée.

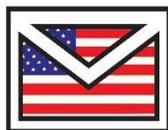
Comment enregistrer ma balise ?

Enregistrement aux États-Unis d'Amérique - L'autorité nationale qui accepte les enregistrements aux États-Unis est le National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA). Un formulaire du NOAA est inclus dans les BLP d'ACR programmées au code des États-Unis (les BLP d'ACR programmées au code de l'Australie comprennent la carte d'enregistrement et celles programmées au code de la Nouvelle Zélande comprennent un formulaire d'enregistrement).

Si vous souhaitez ne pas enregistrer la balise en ligne, le formulaire d'enregistrement sera intégré à la base de données d'enregistrement de la balise 406 MHz dans les 48 heures suivant sa réception. Les informations que vous fournissez sur le formulaire d'enregistrement sont utilisées uniquement aux fins de sauvetage.



Le moyen le plus rapide et facile d'enregistrer votre balise est de le faire en ligne : www.beaconregistration.noaa.gov/



Ou envoyez le formulaire original signé par courriel à :



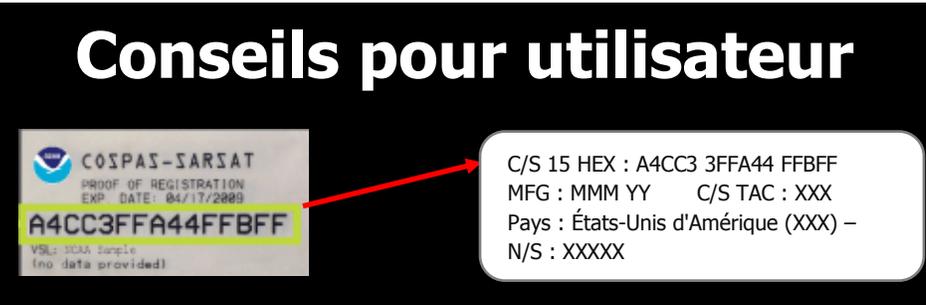
NOAA SARSAT Enregistrement de la balise
NSOF E/SPO53
1315 East West Hwy
Silver Spring, MD 20910-3282

Ou envoyez le formulaire par fax au numéro :
301-817-4565

Une lettre de confirmation, une copie de l'enregistrement et un autocollant d'enregistrement (voir l'image à gauche de la fenêtre « Conseils pour utilisateur » ci-dessous) vous seront envoyés par le NOAA dans un délai de deux semaines. Lorsque vous recevez ces documents, vérifiez soigneusement les informations et posez l'autocollant sur votre balise dans la zone marquée « Poser l'autocollant de la balise ici »

Il est très important que le NIU sur l'autocollant de l'enregistrement corresponde à celui sur l'étiquette de la balise (voir un exemple d'étiquette à droite et un exemple d'autocollant d'enregistrement à gauche de la fenêtre « Conseils pour utilisateur ci-dessous »). Si vous ne recevez pas votre autocollant d'enregistrement du NOAA dans un délai de deux semaines, appelez le (888) 212-7283 pour assistance.

Conseils pour utilisateur



The diagram illustrates the relationship between a physical registration label and its corresponding data. On the left is a 'PROOF OF REGISTRATION' label from COSPAS-SARSAT, featuring the NOAA logo, the text 'PROOF OF REGISTRATION', an expiration date of '04/17/2009', and a highlighted hexadecimal ID 'A4CC3FFA44FFBFF'. A red arrow points from this ID to a white rounded rectangle on the right containing the following information:

- C/S 15 HEX : A4CC3 3FFA44 FFBFF
- MFG : MMM YY C/S TAC : XXX
- Pays : États-Unis d'Amérique (XXX) –
- N/S : XXXXX

Enregistrement de la Balise (406 MHz)

Enregistrement au Canada

Le formulaire d'enregistrement pour le Canada est inclus dans la BLP d'ACR programmée au code du Canada

Le moyen le plus rapide et facile d'enregistrer est de le faire en ligne sur :
<http://canadianbeaconregistry.forces.gc.ca>



Ou par courrier adressé au :

Registre canadien des balises
CFB Trenton, BP 1000 Stn Forces,
Astra, Ontario K0K 3W0



Ou par fax au :

Formulaire d'enregistrement par fax :
(877) 406-3298



Enregistrement dans d'autres pays

Dans des pays autres que les États-Unis, les balises 406 MHz sont enregistrées auprès de l'autorité locale au moment de l'achat. L'agent commercial peut vous aider à remplir ces formulaires et les expédier à l'autorité compétente du pays.

Pour vérifier que l'unité est dûment programmée pour votre pays, regardez l'étiquette du NIU à l'arrière de l'unité. Au cas où la balise n'est pas programmée pour votre pays, l'agent commercial (s'il est équipé) peut reprogrammer l'unité pour le pays.



Les clients internationaux doivent se rendre sur :

www.406registration.com

pour consulter la liste des contacts pour l'enregistrement des balises afin de trouver l'endroit idéal pour l'enregistrement de leur balise.

Description d'une opération de sauvetage

Comment fonctionne la balise

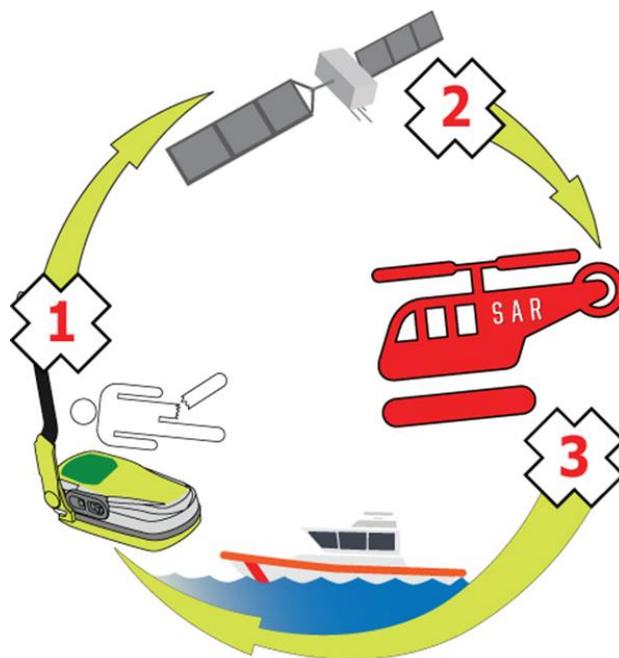
Comment votre balise appelle au secours :

Les balises 406 MHz sont un équipement portatif de secours qui transmettent un signal d'alerte aux organismes de recherche et de sauvetage (SAR). Ces balises ont pour but d'aider les équipes SAR dans la recherche et la localisation des bateaux ou individus en danger le plus rapidement possible.

La fréquence 406 MHz est une fréquence d'urgence universelle détectable par un réseau de satellites appelés le système Cospas-Sarsat. Ce système satellitaire a été créé par et continue d'être soutenue par ses principaux bénéficiaires, notamment les États-Unis d'Amérique, la Russie, le Canada et la France. Le système Cospas-Sarsat a sauvé et continue de sauver de dizaines de milliers de vies depuis son lancement.

Lorsqu'une balise 406 MHz est activée, le message de détresse numérique est envoyé aux satellites Cospas-Sarsat et à son tour, le message de détresse est relayé aux équipes SAR via le Centre de coordination de sauvetage (CCS). Le message de détresse comprend le NIU de la balise et sur certains modèles, les coordonnées GPS de la balise. Les équipes SAR accèdent aux données supplémentaires de la balise à travers la base de données de l'enregistrement de la balise. Au même moment où le signal de fréquence 406 MHz est activé, un signal de fréquence 121,5 MHz est activé. Le signal de fréquence 121,5 MHz est utilisé par les équipes SAR aux fins de localiser la balise au fur et à mesure qu'elles se dirigent vers celle-ci.

Le signal de fréquence 406 MHz est détecté par plusieurs satellites et à partir de ces données, l'emplacement de la balise peut être calculé. Ces données sont, à elles seules, suffisantes pour que l'équipe SAR retrouve des personnes ou des vaisseaux en détresse dans un délai raisonnable. Toutefois, à titre d'amélioration, certaines balises sont intégrées de moteurs GPS (toutes les BLP d'ACR actuellement fabriquées sont intégrées d'un moteur GPS). Cette fonctionnalité permet à la balise d'obtenir les coordonnées de localisation actuelle à partir d'un récepteur GPS interne. Cette fonctionnalité a pour objectif d'envoyer au satellite une position encore plus précise de la balise (c.-à-d. les données sur la longitude et la latitude). Cela permet aux équipes SAR d'arriver sur le lieu encore plus rapidement.



En savoir plus sur le système de satellite Cospas-Sarsat : www.cospas-sarsat.org

Description de votre balise (Modèle PLB-400)

Description de votre balise

A. Le verrou de l'antenne - Il déverrouille l'antenne du corps de la balise. Lorsqu'elle est déverrouillée, l'antenne se déploie pour dévoiler le bouton MARCHE/ARRÊT.

B. Lumière stroboscopique - Elle s'allume lorsque la balise est activée. Elle facilite la mission de sauvetage pendant des situations d'urgence dans des conditions de faible luminosité.

C. Voyant DEL vert – Témoin visuel de l'activité de la balise.

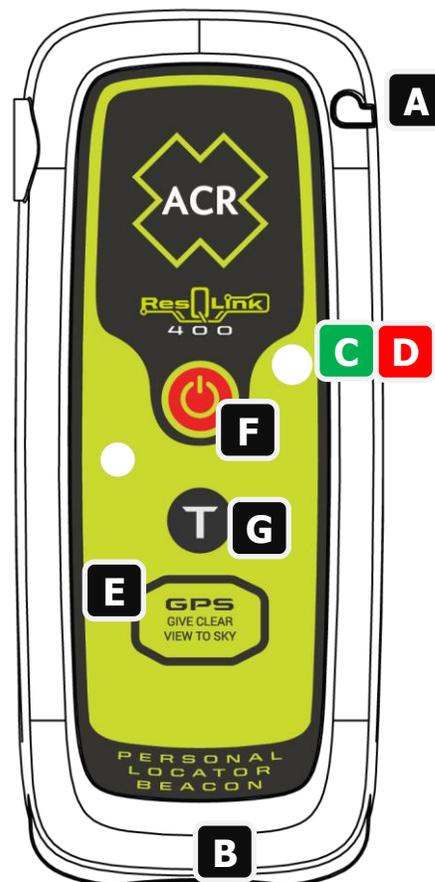
C. Voyant DEL rouge – Témoin visuel de l'activité de la balise.

E. Récepteur GPS – Localisation du récepteur GPS; dégagez le plus possible la ligne de visée du récepteur et ne bloquez pas.

F. Bouton MARCHE/ARRÊT– Active la balise en appuyant pendant 2 secondes. Une fois activée, la balise s'éteint lorsque le bouton MARCHE/ARRÊT est appuyé pendant 2 secondes. (Le bouton n'est pas accessible tant que l'antenne n'est pas déployée.)

G. Bouton de TEST– Active l'autotest ou le test GPS.

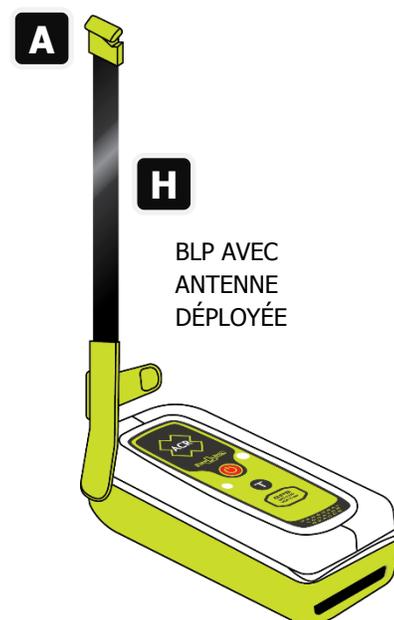
H. Antenne – Entoure le produit et protège le bouton MARCHE/ARRÊT.



AVERTISSEMENT : L'utilisation de cet émetteur n'est autorisée qu'en cas de danger grave et immanent. L'utilisation abusive délibérée est passible de sévères sanctions.



BLP AVEC
ANTENNE
VERROUILLÉE



BLP AVEC
ANTENNE
DÉPLOYÉE

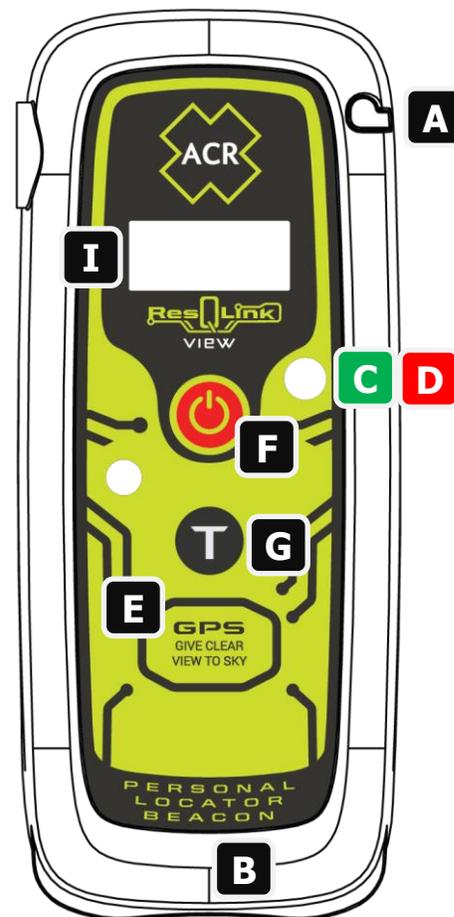
Description de votre balise (Modèle PLB-425)

Description de votre balise

Le modèle PLB-425 comprend toutes les fonctionnalités (A à H) indiquées sur le diagramme du modèle PLB-400 de la page précédente. Le modèle PLB-400 et le modèle PLB-425 ont les mêmes fonctionnalités à la seule différence que le modèle PLB-425 comprend un écran numérique tel qu'indiqué par la lettre « I » sur le diagramme à droite.

Dans la suite du guide, les images de balise avec écran renvoient au modèle PLB-425 et celles sans écran renvoient au modèle PLB-400.

AVERTISSEMENT : L'utilisation de cet émetteur n'est autorisée qu'en cas de danger grave et immanent. L'utilisation abusive délibérée est passible de sévères sanctions.



Activation de votre balise

Aperçu du Processus

Les Balises de location personnelles sont conçues pour être activées manuellement. Elles doivent être activées si et seulement si tous les moyens personnels de sauvetage ont été explorés. Lorsque la balise a été dûment enregistrée, son activation renseigne l'équipe de recherche et de sauvetage sur qui vous êtes, d'où vous venez et que vous êtes confronté à une situation qui menace votre vie. Note : La balise doit être activée à l'extérieur sous un ciel dégagé (c.-à-d. que l'activation ne doit pas se faire sous une couverture ou une canopée).

Comment activer votre balise

Pour activer votre balise en situation de détresse, suivez les étapes suivantes :

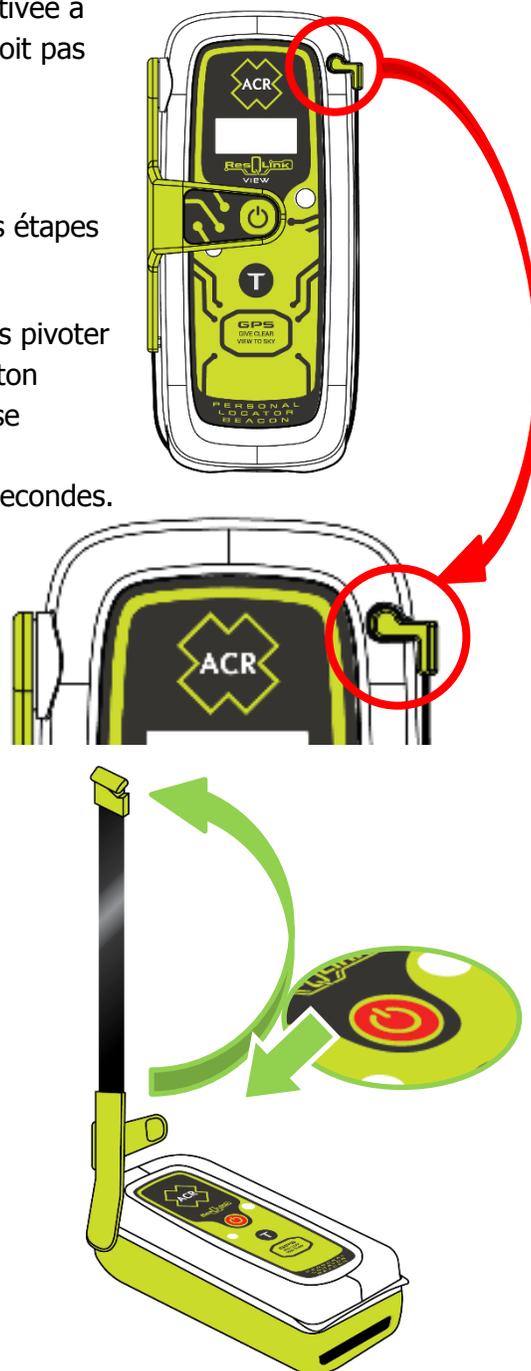
1. Déverrouillez le verrou de l'antenne de l'étui et faites pivoter l'antenne de 90 degré en position verticale. (Le bouton Marche/Arrêt sera à découvert sur la face de la balise lorsque la balise sera dans sa position debout)
2. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pendant 2 secondes.

Lorsqu'elle est activée :

La lumière stroboscopique va clignoter deux fois et la DEL **rouge** va clignoter une fois pour vous signaler que la balise a été activée. La lumière stroboscopique et la lumière stroboscopique infrarouge vont continuer à clignoter toutes les 10 secondes environ pendant tout le temps que la balise est activée. La lumière stroboscopique infrarouge n'est pas visible à l'œil nu. La DEL **rouge** va clignoter toutes le 5 secondes environ avant que la balise n'enregistre vos coordonnées GPS.

Dès que la balise enregistre vos coordonnées GPS, le voyant **rouge** clignotant sera remplacé par un voyant **vert** clignotant qui va clignoter toutes les 5 secondes environ.

Lorsque le voyant **rouge** remplace le voyant **vert**, cela indique que votre balise a enregistré vos coordonnées GPS avec succès et les transmet avec votre signal de détresse de fréquence 406 MHz.



Activation de votre balise (suite)

Activation avec le GPS

Lorsque la balise est activée, le récepteur GPS s'allume, calcule votre Latitude (LAT) / Longitude (LON) et intègre ces données dans votre signal de fréquence 406 MHz.

Pendant les 6 premières heures après l'activation de la balise, le GPS interne va démarrer toutes les 30 minutes, rechercher pour localiser votre LAT/LON et intégrer ces données dans votre signal de fréquence 406 MHz. Si pour une raison quelconque le GPS interne ne met pas à jour votre LAT/LON, les coordonnées de votre dernière position seront utilisées pour les quatre prochaines heures. Pendant ce temps, la DEL verte cessera de clignoter et la DEL rouge va clignoter toutes les 5 secondes jusqu'à l'obtention de nouvelles données GPS. Entre 6 heures et la fin de la durée de vie de la pile (24 heures maximum), une tentative de mise à jours des coordonnées GPS se fait chaque 60 minutes.

GPS
GIVE CLEAR
VIEW TO SKY

Orientation du récepteur GPS

Lorsqu'elle activée, il est primordial de ne pas couvrir la balise avec une partie du corps, l'eau, l'habit, etc. Le récepteur GPS est situé dans la partie inférieure du boîtier où est marqué le texte : « Assurez-vous de fournir une vue dégagée du ciel au GPS ».

Pour garantir que les performances du récepteur GPS sont optimales, la balise doit avoir une vue dégagée du ciel. Il faut éviter autant que faire se peut de tremper le récepteur GPS dans l'eau. L'eau va obstruer et inhiber le récepteur GPS et peut causer des difficultés pour obtenir vos coordonnées GPS. Il faut éviter de se pencher sur la balise pour regarder les DEL clignotant (DEL clignotant et/ou l'écran sur le model PLB-425) car vous pouvez obstruer le récepteur GPS.

Voyant rouge clignotant =
Envoi du signal de fréquence 406
MHz sans coordonnées GPS

Voyant vert clignotant =
Envoi du signal de fréquence 406
MHz avec les coordonnées GPS



Activation de votre balise

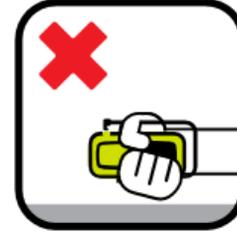
Positionnement correct et manipulation appropriée pendant l'activation

Il ne faut pas obstruer le receveur GPS avec votre main et assurez-vous d'avoir une vue dégagée du ciel afin d'obtenir les coordonnées GPS.

Au-dessus du sol. Il est aussi acceptable de la tenir dans la main en surface.



Au-dessus du sol.



Environnements opérationnels prévus :

Assurez-vous que l'antenne est pointée vers le ciel et en dehors de l'eau. La balise n'est pas faite pour fonctionner dans l'eau. Bien que le produit soit étanche, il doit être au-dessus de la surface de l'eau pour bien fonctionner.

Les environnements opérationnels prévus comprennent sur la terre ferme, en surface et tenue dans la main. Dans tous les cas, la balise doit être orientée vers le ciel avec l'antenne dans une position perpendiculaire.

Interface utilisateur : Affichage numérique lors du fonctionnement (spécifique au modèle PLB-425)

Le tableau suivant décrit la rétroaction visuelle sur l'affiche numérique que le modèle PLB-425 fournit pendant son activation.

Rétroaction d'affichage pendant l'activation	
	Le logo d'ACR apparaît indiquant que la balise a été activée.
	Le système signale qu'il est en train d'enregistrer les coordonnées GPS. Lorsque le système établit une connexion GPS, il vous rappelle que pour une performance optimale du GPS, vous devez positionner la balise de sorte à avoir une vue dégagée du ciel. Le système va également vous recommander d'autres conseils utiles d'utilisation tels que « Ne pas tenir l'antenne ».
	Le système vous avisera lorsqu'il sera en mesure de transmettre votre signal de détresse d'urgence sur 406 MHz. Il va commencer un compte à rebours à partir de 3 avant l'envoi de votre message.
	Vous recevrez un message de confirmation dès que votre signal de détresse sur 406 MHz a été transmis.
	Le système indique que le signal de fréquence 121,5 MHz est activé. Le personnel SAR se sert de cette fréquence pour trianguler votre position lorsque l'équipe SAR s'approche de la scène.
	Le système indique les coordonnées GPS récemment enregistrées.

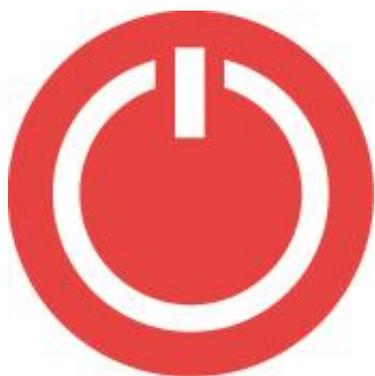
La balise continue à envoyer votre message de détresse pendant la durée de vie de la batterie (24 heures minimum). Lorsque les coordonnées GPS sont disponibles, la séquence d'écran reflètera le tableau ci-dessus lorsque chaque message de détresse est envoyé. Si des coordonnées GPS valides ne sont pas obtenues après la première activation, votre message de détresse continuera d'être envoyé sans les coordonnées GPS jusqu'à l'obtention de coordonnées GPS valides. Lorsque les coordonnées GPS sont disponibles, la séquence d'écran reflètera le tableau ci-dessus sauf l'écran qui montre les coordonnées GPS.

Comment éteindre votre balise

Comment éteindre votre balise

Pour désactiver votre balise, appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pendant 2 secondes. Vous verrez 2 clignotements rapides du voyant DEL **vert** et toutes les DEL clignotantes vont s'arrêter (et l'écran va s'étendre sur le modèle PLB-425), pour signifier que la balise n'envoie plus votre message de détresse.

NOTE : Gardez la balise activée jusqu'à l'arrivée des sauveteurs. Éteindre la balise va prolonger ou empêcher les opérations de sauvetage. Une activation répétée sera interprétée comme une fausse alerte.



Opérations de suivi

Nous souhaitons que vous ne vous retrouviez jamais dans une situation où vous serez obligé d'activer votre balise pour appeler au secours. Toutefois, si vous activez votre balise dans une situation d'urgence qui nécessite une assistance des services de recherche et de sauvetage, veuillez contacter ACR Electronics, Inc dans les jours qui suivent.

Il est important pour nous de tirer les leçons sur la nature de votre urgence et les performances de la balise afin que nous puissions continuer à fabriquer le meilleur équipement de sauvetage dans le monde.

Les activations dans des situations réelles et la façon dont les gens utilisent nos balises dans ces situations jouent un rôle majeur dans la conception et la fabrication de nos produits. Nous aimerions également partager les expériences de ces missions de sauvetage avec les autres aux fins de promouvoir une utilisation appropriée des Balises de localisation personnelle.

Pour en savoir plus sur nos opérations de suivi et opérations consécutives au sauvetage, visitez la section « Club des survivants » de notre site internet.

Tester votre balise

Votre balise a la capacité d'effectuer 2 tests différents afin d'assurer qu'elle fonctionne correctement. Le premier est un autotest de base qui vérifie les performances de votre balise et envoie un message d'autotest transmis avec les données de l'emplacement par défaut. Le deuxième est un autotest du GPS/GNSS qui active le récepteur GPS, enregistre votre position et transmet ces données à un satellite d'autotest de fréquence 406 MHz (le GPS et GNSS sont utilisés de façon interchangeable pour décrire le test du GPS/GNSS).

NOTE : L'autotest doit se faire uniquement pendant les 5 premières minutes de chaque heure.

Test d'autocontrôle de base (Sans données GPS)

Pendant l'autotest, votre balise va envoyer un signal 406 MHz codé comme un autotest au système satellitaire et va activer momentanément le signal autoguidé sur la fréquence 121,5 MHz.

La balise dispose d'une autonomie de batterie largement suffisante pour réaliser 60 autotests sur la durée de vie de 5 ans de la batterie.

Pour réaliser un autotest de base :

1. Déverrouillez le verrou de l'antenne de l'étui et faites pivoter l'antenne de 90 degré en position verticale. (Le bouton MARCHE/ARRÊT sera à découvert sur la face de la balise lorsque la balise sera dans sa position debout)
2. Appuyez sur le bouton de test entre 2 à 5 secondes.
3. Un clignotement rapide de la DEL verte indique que l'autotest a été amorcé. Ce clignotement DEL apparaîtra toujours en premier dans la pendant l'autotest.

Une DEL **verte** clignotera pour indiquer le début de l'autotest et sera suivi par 3 clignotements de la DEL **verte** (4 au total) et une lumière stroboscopique pour indiquer que l'autotest a été réalisé avec succès. Le troisième clignotement de la DEL **verte** signifie que la RF 406 MHz et 121,5 MHz a été transmise. À la fin du test, le modèle PLB-425 affiche cette séquence lumineuse et un message rapide sur l'écran indiquant « autotest réalisé avec succès ».

Tout clignotement de la DEL **rouge** observé dans la séquence ci-dessus indique que l'autotest de la balise a échoué. Dans ce cas, il faut recommencer l'autotest. Si l'échec persiste, contactez ACR Electronics, Inc ou un Centre de remplacement de la pile autorisée pour l'entretien de votre balise. Le modèle PLB-425 va envoyer un message rapide sur l'écran indiquant « Échec de l'autotest » à la fin d'un autotest échoué.

ACR recommande vivement de réaliser l'autotest une fois par mois ou au moins deux semaines avant le voyage afin de donner aux services d'entretien du temps nécessaire pour réparer votre balise le cas échéant. Il ne faut pas excéder la limite du nombre d'autotests afin de garantir la confiance dans le fonctionnement de la BLP pendant une durée de plus de 24 heures.

Indicateur de pile faible pendant l'autotest

Si la balise est allumée pendant plus de 2 heures, il y aura 3 clignotements de la DEL **verte** suivis par 2 clignotements de la DEL **rouge**. En plus des indicateurs de la DEL, l'affichage sur le modèle PLB-425 indiquera « Échec de l'autotest » et affichera un avertissement de niveau faible de la pile. Bien que la balise puisse encore fonctionner normalement dans une situation de détresse, ACR recommande vivement que vous remplaciez votre pile afin de vous assurer que celle-ci aura une autonomie de 24 heures minimum dans une situation d'urgence.

Interface utilisateur : Affichage numérique lors d'un autotest

Spécifique au modèle PLB-425

Le tableau suivant décrit la rétroaction visuelle sur l'écran numérique fournie par le modèle PLB-425 lors d'un autotest.

Rétroaction sur l'écran numérique lors d'un autotest réussi.	
	Le logo d'ACR s'affiche indiquant que l'autotest de la balise a été amorcé.
	Le système effectue un test complet de la fonctionnalité de la balise et de tous les tests réussis.

Rétroaction sur l'écran numérique lorsque la batterie est faible	
	L'autotest de la balise a été amorcé et la page d'accueil d'ACR Electronics s'affiche.
	Le système vérifie la durée d'utilisation de la batterie. Si plus de deux heures de vie de la batterie ont été utilisées, ce message d'échec de l'autotest est affiché.
	Le système fournit un avertissement de batterie faible indiquant que la batterie de la balise doit être remplacée. La batterie peut être remplacée par ACR ou par un centre de remplacement de batterie autorisé par ACR (visitez www.acrartex.com et sélectionnez l'option « Localisateur de revendeur » dans la section « Support » du site pour trouver un revendeur autorisé).

Rétroaction sur l'écran numérique lors d'un autotest échoué.	
	L'autotest de la balise a été amorcé et la page d'accueil d'ACR Electronics s'affiche.
	Le système effectue un test complet de la fonctionnalité de la balise et de tous les tests échoués. La balise doit être retournée à ACR Electronics.

Tester votre balise

Autotest GPS (Autotest GNSS)

Le récepteur GPS est situé sous la partie avant inférieure du boîtier (indiqué par « Assurez-vous de fournir une vue dégagée du ciel au GPS »). Il est impératif que le récepteur ne soit pas obstrué pendant l'autotest du GPS ou pendant l'activation pour s'assurer que le récepteur GPS enregistre votre position de latitude (LAT) et de longitude (LON). Ce test doit être effectué à l'extérieur avec une vue dégagée du ciel.

Cette balise dispose d'une autonomie de pile largement suffisante pour réaliser 20 autotests GPS sur la durée de vie de 5 ans de la batterie. Une fois que cette fonctionnalité de test GPS aura atteint 20 tests, elle sera désactivée par un logiciel interne.

Pour effectuer un autotest :

1. Déverrouillez le verrou de l'antenne du boîtier et faites pivoter l'antenne de 90 degrés en position verticale. (Le bouton Marche/Arrêt sera à découvert sur la face de la balise une fois que l'antenne est en position verticale)
2. Appuyez sur le bouton de test entre 5 à 10 secondes.

Une DEL **verte** clignotera pour indiquer le début du test GPS et sera suivie par 3 clignotements rapides de la DEL **verte**. Les clignotements subséquents de la DEL **rouge** se produiront environ toutes les 5 secondes jusqu'à ce que les coordonnées GPS aient été acquises par la balise. Une fois que des données GPS valides ont été obtenues, un clignotement de la DEL **verte** et un stroboscope indiquent un autotest GPS réussi. Tant que la balise n'est pas en mesure d'obtenir les coordonnées GPS, la DEL **rouge** continuera à clignoter pendant moins de 110 secondes, puis la balise mettra fin à l'autotest du GPS, ce qui indique l'échec de l'autotest du GPS. Dans le cas d'un échec de l'autotest du GPS, répétez l'autotest du GPS et, si l'échec persiste, remettez la balise à ACR Electronics, Inc. pour entretien. Les modèles PLB-400 et PLB-425 afficheront tous les deux les mêmes séquences DEL, mais le modèle PLB-425 affichera également les 3 choses suivantes à l'écran pour montrer un test GPS réussi : les coordonnées GPS, « Le test GPS réussi » et le nombre total de tests GPS restants que la balise est en mesure de réaliser. En cas d'échec du test GPS, le modèle PLB-425 affichera ce qui suit à l'écran : « Échec du test GPS » suivi du nombre total de tests GPS restants que la balise est en mesure de réaliser.

Le nombre maximum de tests GPS autorisés est de 20. Si l'utilisateur essaie d'effectuer un autre test GPS après que le maximum de 20 a été atteint, il y aura un clignotement de la DEL **verte**, suivi de 3 clignotements rapides de la DEL **verte**, suivi de 3 clignotements de la DEL **rouge** et la balise s'éteindra alors (en plus des 3 clignotements de la DEL **rouge**, le modèle PLB-425 affichera un message sur l'écran indiquant que la limite du nombre de tests GPS a été atteinte). De plus, si le temps total de fonctionnement de la balise dépasse 2 heures, la balise ne permettra plus d'effectuer d'autres tests GPS.

Petit conseil :

Un autotest de base prendra environ 15 secondes à effectuer et à compléter.

Interface utilisateur : Affichage numérique lors du test GPS/GNSS

Spécifique au modèle PLB-425

Rétroaction sur l'écran numérique pendant un test GPS/GNSS réussi.	
	Le logo d'ACR s'affiche indiquant que l'autotest GPS/GNSS a été amorcé.
	Le système signale qu'il est en train d'enregistrer les coordonnées GPS. Lorsque le système établit une connexion GPS, il vous rappelle que pour une performance optimale du GPS, vous devez positionner la balise afin d'avoir une vue dégagée du ciel. Le système va également vous recommander d'autres conseils utiles d'utilisation tels que « Ne pas tenir l'antenne ».
	Le système obtient vos coordonnées GPS et les affiche.
	Le système confirme qu'il a réussi au test.
	Le système signalera le nombre restant de tests GPS/GNSS disponibles.

Rétroaction sur l'écran numérique pendant un test GPS/GNSS échoué.	
	Le test GPS/GNSS de la balise a été amorcé et la page d'accueil d'ACR Electronics s'affiche.
	Le système signale qu'il est en train d'enregistrer les coordonnées GPS. Lorsque le système établit une connexion GPS, il vous rappelle que pour une performance optimale du GPS, vous devez positionner la balise afin d'avoir une vue dégagée du ciel. Le système va également vous recommander d'autres conseils utiles d'utilisation tels que « Ne pas tenir l'antenne ».
	Le système vous avisera qu'il a échoué au test.



Le système signalera le nombre restant de tests GPS/GNSS disponibles.

Test par satellite de votre balise

Test par satellite avancé et optionnel et gestion des balises

Des fonctionnalités supplémentaires et des services de test par satellite sont disponibles pour cette balise lorsque vous vous abonnez sur www.406Link.com.

Lorsque vous vous inscrivez à ce service optionnel, vous pouvez tester votre balise et faire envoyer des messages de confirmation à votre téléphone cellulaire ou par courriel. Visitez 406Link.com pour plus de détails. (Ce service n'est pas requis pour que votre balise fonctionne en tant que balise de localisation personnelle.)

Service limité à l'Amérique du Nord et du Sud. Voir la carte de couverture sur www.406Link.com

Fausse alertes

Prévenir les fausses alertes

Une fausse alerte est toute activation de la balise, faite de manière intentionnelle ou non, qui ne résulte pas d'une situation de danger grave et imminent. Assurez-vous de faire ce qui suit pour aider à minimiser les fausses alertes :

Enregistrez votre balise

Cela ne réduit pas les fausses alertes. Cependant, lorsque la balise est correctement enregistrée, la situation peut généralement être résolue par un appel téléphonique.

Surveillez votre balise

Lorsqu'il n'est pas en votre possession, faites attention avec qui vous laissez votre balise. Assurez-vous qu'ils savent comment l'utiliser, et qu'ils comprennent les conséquences d'une fausse alerte. Beaucoup de fausses alertes sont générées par des curieux. Si vous remarquez que la DEL rouge ou verte de la balise clignote et affiche une lumière stroboscopique rouge ou verte et clignote régulièrement par elle-même, cela signifie probablement qu'elle a été accidentellement activée et doit être éteinte et signalée.

NOTE : Si vous signalez une fausse alerte et que les autorités n'ont pas reçu le signal, ne vous inquiétez pas. Cela signifie peut-être que vous avez pu désactiver la balise avant que le signal ne soit transmis.

Fausse alerte

Une fausse alerte de fréquence 406 MHz **DOIT** être signalée aux autorités de recherche et de sauvetage.

Pour signaler une **fausse alerte** de fréquence 406 MHz **aux États-Unis**, veuillez communiquer avec:

Air force Rescue Coordination Center des États-Unis (AFRCC)

Téléphone: 1-800-851-3051

Pour signaler une fausse alerte à l'extérieur des États-Unis, communiquez avec l'autorité nationale du pays où votre balise est enregistrée. Les fausses alertes au Canada doivent être signalées au Centre canadien de contrôle des missions en appelant le 1-800-211-8107. Pour les fausses alertes en Australie, informez l'Australian Maritime Safety Authority, le Joint Rescue Coordination Centre (JRCC Australie) tandis que les fausses alertes en Nouvelle-Zélande doivent être signalées au Rescue Coordination Centre Nouvelle Zélande (RCCNZ).

Comment signaler

S'il y a une fausse alerte pour quelque raison que ce soit, elle doit être signalée aux autorités de recherche et de sauvetage les plus proches. Les renseignements qui doivent être déclarés comprennent :

- Le numéro d'identification Unique (UIN) à 15 chiffres de la BLP. Également identifié comme le code hexadécimal à 15 chiffres
- Heure and date
- Durée et cause de l'activation
- L'emplacement de la balise au moment de l'activation

Entretien de la balise

Entretien de routine

Inspectez soigneusement le boîtier de la balise pour les fissures visibles. Les fissures peuvent laisser passer l'humidité, ce qui pourrait activer la balise par erreur ou causer un mauvais fonctionnement. Toute fissure observée doit être immédiatement signalée à L'ACR pour évaluation en composant le +1 (954) 862-2110. Vous pouvez également joindre l'assistance technique de L'ACR en envoyant un courriel à l'adresse suivante : service@acrartex.com.

Après avoir vérifié si la balise présente des fissures, vous pouvez l'essuyer avec un chiffon propre et humide. N'utilisez aucun type de nettoyeur sur votre balise.

Remplacement de la pile

Remplacez la pile au plus tard à la date d'expiration de celle-ci indiquée sur la balise, ou après une utilisation d'urgence. À chaque inspection, vérifiez le temps restant jusqu'à ce que le remplacement soit requis. La pile devrait être remplacée si la balise a été activée pour une utilisation autre que l'autotest/test GPS. Toujours référer les remplacements de piles et les autres services d'entretien de la balise à un centre de remplacement de piles autorisé par l'usine (le numéro de pièce ACR pour le kit de remplacement de piles PLB-400/PLB-425 est 1105).

NOTE : La balise ne contient aucun élément susceptible d'être réparé par l'utilisateur. NE PAS OUVRIR LA BALISE. L'ouverture de la balise annule la garantie.

Pour connaître l'emplacement le plus proche d'un centre de remplacement de piles, visitez notre site web et utilisez la fonction de localisation du distributeur situé dans la section « Support » du site.

Transport de la balise

Cette balise contient 1 block de piles au lithium métal de moins de 0,8 grammes. La balise n'est pas classée comme HAZMAT pour le transport. Avant d'expédier la balise pour le service, alertez vos transporteurs au sujet des piles contenues dans cet équipement afin de vous assurer que votre colis est correctement étiqueté. Appelez le service technique de L'ACR au +1 (954) 862-2110 pour obtenir les instructions d'expédition appropriées ou visitez le site Web de L'ACR pour obtenir une FS.

- Toujours emballer votre BLP dans un carton robuste. L'ACR vous conseille de conserver l'emballage d'origine en cas de retour pour entretien.
- Pour le transport de surface, la BLP peut être expédiée à titre de colis « exemptés » en vertu de la disposition spéciale 188
- Pour le transport aérien, la BLP doit être expédiée en tant que produit classifié ONU3091 et emballée conformément à l'instruction d'emballage 970 section II de l'IATA.

Changement de propriétaire ou de coordonnées

En tant que propriétaire de la balise, il est de votre responsabilité d'informer l'autorité nationale de tout changement dans vos informations d'enregistrement. Si vous transférez la balise à un nouveau propriétaire, vous êtes tenu d'en informer l'autorité nationale. Vous pouvez le faire en utilisant leur base de données en ligne ou par lettre, fax ou téléphone et vous devez informer l'autorité du nom et de l'adresse du nouveau propriétaire.

Le nouveau propriétaire de la balise est tenu de fournir à l'autorité nationale toutes les informations demandées sur le formulaire d'enregistrement. Cette obligation est transférée à tous les propriétaires subséquents.

BLP perdue ou volée

Si votre BLP est perdue ou volée, faites immédiatement ce qui suit :

- Signalez aux autorités locales de la perte ou du vol de la BLP.
- Contactez votre autorité nationale avec les informations suivantes :
 - Nom du service de police
 - Numéro de téléphone du service de police
 - Numéro de dossier du service de Police

Si votre BLP devait être activée, l'information que vous avez fournie sera transmise aux autorités de recherche et de sauvetage appropriées qui veilleront à ce que votre BLP vous parvienne.

Si une personne tente d'enregistrer une BLP déclarée comme volée, votre autorité nationale en avisera le service de police compétent.

Spécifications du produit

Général/Environnement	
Numéro du produit	2921
Numéro du modèle	PLB-400
Numéro de pièce matériel du modèle de la balise	A3-06-3138-1
Taille	4,52 (L) x 2,03 (W) x 1,49" (D)
Poids	5,2 oz. (148 g)
Flottabilité	<p>Catégorie 1, Flottabilité</p> <p>Le ResQLink 400 est une BLP flottante, mais elle n'est pas destinée à être utilisée dans l'eau. Les environnements opérationnels prévus comprennent au sol et au-dessus du sol, y compris la tenue dans la main. Dans tous les cas, la balise doit être pointée vers le ciel avec l'antenne dans une position perpendiculaire.</p>
Numéro du produit	2922
Numéro du modèle	PLB-425
Numéro de pièce matériel du modèle de la balise	A3-06-3138-
Taille	4,52 (L) x 2,03 (W) x 1,49" (D)
Poids	5,3 oz. (151 g)
Flottabilité	<p>Catégorie 1, Flottabilité</p> <p>Le ResQLink est une BLP flottante, mais elle n'est pas destinée à être utilisée dans l'eau. Les environnements opérationnels prévus comprennent au sol et au-dessus du sol, y compris la tenue dans la main. Dans tous les cas, la balise doit être pointée vers le ciel avec l'antenne dans une position perpendiculaire.</p>
Matériel	Plastique résistant aux chocs élevés et aux UV
Couleur	ACR-treuse ^{MD} ((haute visibilité jaune)
Stroboscopique	Blanc vif, un clignotement chaque dix secondes
Activation	Manuelle
Opération	2 étapes : déployez l'antenne, appuyez sur le bouton. Assurez-vous de fournir une vue dégagée du ciel au GPS
Étanche	16,40 pieds (5 m) en 1 heure, 33 pieds (10 m) en 10 min. Testé en usine à 70 ° F, dépasse les exigences de

	résistance à l'eau du RTCM.
Approbations	Comprend Cospas-Sarsat et FCC La PLB-400/425 satisfait aux exigences de la sous-partie K de la partie 95 de la Federal Communications Commission (FCC). Pour la pleine approbation de renseignements, veuillez visiter www.acrartex.com
Garantie Limitée	5 ans
Sans plomb	Oui

Piles	
Les piles sont conformes à la Classification ONU pour les marchandises non dangereuses.	
Classe	Classe 2 (non hazmat) piles au lithium
Remplacement de la pile	Remplacer la pile à la date d'échéance spécifiée sur l'unité (cinq (5) ans à compter de la date d'installation de la pile dans la balise) ou après une utilisation d'urgence.
Durée de vie de la pile	Cinq (5) ans
Durée de vie opérationnelle	Minimum 24 heures de -4 °F/-20 °C à +131 °F/+55 °C
Émetteur 406 M	
Fréquence	406,031 MHz
Puissance de sortie	5+ Watts
Stabilité	2 ppb/100ms
Modulation	
Type	Phase (16K0G1D)
Message numérique	
Format	144 bits
Message long	Numéroté en série Les balises sont expédiées de L'ACR avec un code sérialisé mais peuvent être reprogrammées dans un centre de service à d'autres formats codés, y compris la nationalité d'enregistrement.
Protocole de message	Emplacement Standard et emplacement National

Durée	520 ms
Taux	400 bps
Encodage	Biphase L
Modulation	Radians de $\pm 1,1$
Émetteur 121,5 MHz	
Fréquence	121,5 MHz
Tolérance	+50 ppm
Puissance de sortie	> 25mW PEP (79mw typique) (17 dBm)
Code Morse ID « P »	Environ toutes les 50 secondes (protocole américain)

Plage de température	
Fonctionnement	de -4 °F/-20 °C à +131 °F/+55 °C
Stockage	-22 °F/-30 °C à +158 °F/+70 °C
Modulation	
Type	AM (3K20A3X)
Plage de balayage	500 à 1600 Hz
Vitesse de balayage	4 Hz
Cyclique d'utilisation	33,3%
Morse P	AM (2K00A2A)
Antenne	
Fréquence	406,031 MHz et 121,5 MHz
Polarisation	Verticale
ROS	Moins de 1,5:1

MISE EN GARDE : Contient des piles au lithium. Ne pas incinérer, perforer, déformer, court-circuiter ou recharger. Ne pas démonter la BLP, ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Éliminez la BLP utilisée sans la pile conformément aux règlements locaux en matière d'élimination de déchets.



Garantie du produit

Garantie Limitée

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériel et de fabrication pour une période de cinq ans* à partir de la date d'achat ou de réception comme un cadeau. Pendant la période de garantie, ACR Electronics, Inc. s'engage à réparer ou, à sa discrétion, remplacer l'unité sans frais, y compris les frais de main-d'œuvre, des matériaux et de transport de retour de l'ACR. Pour obtenir de l'aide, veuillez envoyer un courriel à notre service technique à service@acrartex.com ou appelez +1 (954) 862-2110.

Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été endommagé par accident ou mauvaise utilisation, ou à la suite d'un service ou d'une modification effectué par une usine non autorisée. SAUF DISPOSITION EXPRESSE CONTRAIRE MENTIONNÉE DANS LE PARAGRAPHE PRÉCÉDENT, LA SOCIÉTÉ NE FAIT AUCUNE DÉCLARATION OU GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU IMPLICITE, QUANT À LA QUALITÉ MARCHANDE, L'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, OU TOUTE AUTRE QUESTION RELATIVE À CE PRODUIT. La Société ne peut être tenue responsable des dommages consécutifs ou spéciaux.

Pour mettre en vigueur la garantie, inscrivez-vous en ligne sur www.acrartex.com

* Cinq ans pour les produits suivants : EPIRB et BLP.

Annexe A-Accessoires

Revêtements ACR personnalisés

Les revêtements ACR personnalisés sont disponibles pour les modèles PLB-400 et PLB-425. Le modèle PLB-425 est livré avec deux revêtements (Camouflage et Aqua Marine comme indiqué dans l'image ci-dessous) lors de l'achat. Des revêtements supplémentaires seront disponibles pour les modèles PLB-400 et PLB-425 sur www.acrartex.com. L'utilisation de ces revêtements ACR exclusifs permet aux propriétaires de balises PLB-400 et PLB-425 de créer une balise personnalisée adaptée à leur mode de vie et à leurs activités préférées.

Placer le revêtement pour recouvrir la balise est simple. Il suffit de retirer l'étui de sa doublure et de l'appliquer sur la façade de votre PLB-400 ou PLB-425 en utilisant les découpes DEL dans le revêtement comme un guide pour un placement correct. Une fois que le revêtement a été placé sur la façade de la balise, le revêtement du bras

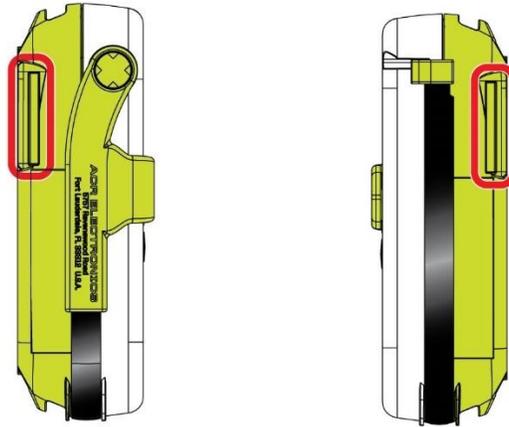
d'antenne correspondant peut être placé sur la section du bras d'antenne qui couvre l'interrupteur (Marche/Arrêt) sur la façade de la BLP.

Les utilisateurs peuvent garder les revêtements sur la façade de leur balise et sur le bras d'antenne de l'interrupteur aussi longtemps qu'ils le souhaitent. Si, à tout moment, l'utilisateur souhaite enlever les revêtements, il suffit de les détacher de la BLP (l'adhésif utilisé pour coller les revêtements à la BLP ne laisse aucun résidu, de sorte que les utilisateurs peuvent choisir de ne pas appliquer un autre revêtement et d'utiliser simplement la balise telle qu'elle était au moment de l'achat, ou ils peuvent choisir d'appliquer un revêtement de motif différent à la balise). Veuillez noter que le revêtement appliqué sur la façade de la BLP doit être enlevé en détachant celui-ci à partir du coin inférieur droit ou gauche du revêtement. Comme on peut le constater, le revêtement de la façade de la balise est légèrement plus petit que celui de la BLP et crée intentionnellement une zone soit en bas à droite ou à gauche de la face de la BLP où la peau peut être détachée sans interférer avec l'étiquette du visage principal de la BLP (comme on peut le voir ci-dessous, il y a des instructions sur le revêtement de la peau indiquant les coins qui doivent être utilisés lors de l'enlèvement de la peau de la BLP).



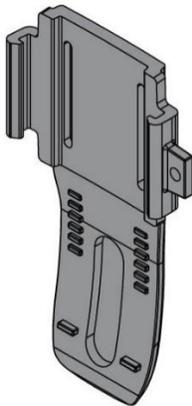
Pinces à accessoires multifonctions

Les zones en indentation de chaque côté du boîtier de la BLP ci-dessous offrent différentes options de fixation. Les utilisateurs peuvent utiliser le clip de ceinture ou le clip de gonflage à la bouche (tous deux sont fournis avec la balise) pour fournir différentes options de portabilité.



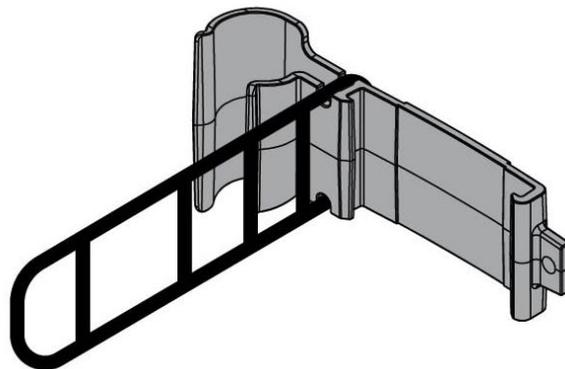
Le clip de ceinture ou le clip de gonflage à la bouche sont attachés à la balise comme indiqué ci-dessous. Veuillez noter que le clip de gonflage à la bouche (à utiliser lors de la fixation de la balise au tube de gonflage à la bouche sur un gilet de sauvetage) est conçu pour être utilisé en conjonction avec la courroie de soutien noire comme indiqué. Le but de la courroie de soutien est d'empêcher le clip de gonflage à la bouche de se détacher du tube de gonflage à la bouche du gilet de sauvetage. De plus, le clip de ceinture peut être utilisé conjointement avec la bande de velcro (Les détails figurent plus bas dans la présente section).

**Clip de ceinture
de soutien attaché.**

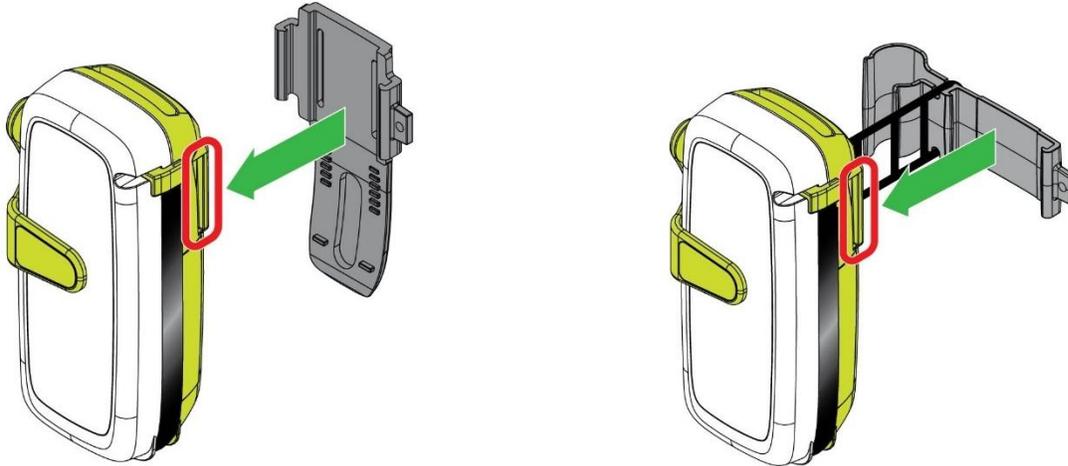


Fixation du clip de ceinture à la balise

Clip de gonflage à la bouche avec courroie



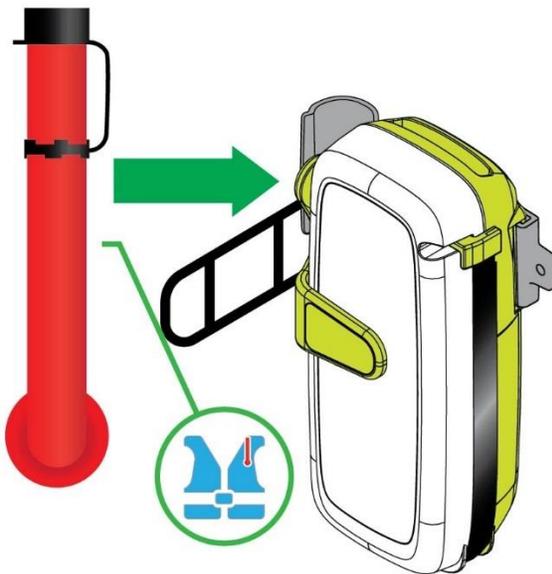
Fixation du clip de gonflage à la bouche (avec courroie de soutien attaché) à la balise



Fixation au gilet de sauvetage Tube de gonflage à la bouche Utilisation du clip de gonflage à la bouche

Après avoir fixé le clip de gonflage à la bouche (avec la sangle de montage attachée au clip) comme indiqué ci-dessus, les étapes 1 à 4 ci-dessous montrent comment le clip est fixé au tube de gonflage à la bouche du gilet de sauvetage.

Étape 1



Étape 2



Étape 3

Étape 4



Note : L'étape 4 ci-dessus exige l'utilisation du cordon (inclus avec votre balise) pour attacher le clip à la balise comme indiqué. Un côté du cordon doit être enfilé à travers le petit trou sur le côté du clip, puis attaché au clip à l'aide d'un nœud solide. L'autre côté du cordon devrait être attaché à la balise à l'aide d'un nœud solide (voir l'étape 4 de la page précédente pour l'endroit où le cordon devrait être attaché à la balise). Cela offre une sécurité intégrée pour s'assurer que la balise n'est pas séparée du clip. Le cordon doit être utilisé de la même manière qu'on utilise le clip de ceinture.

Clip de ceinture

En plus de permettre à l'utilisateur de fixer la BLP à une ceinture, le clip de ceinture peut également être utilisé en conjonction avec la bande velcro fournie pour une variété d'applications (par exemple. fixation aux sangles de sac à dos, etc.). Afin d'utiliser la bande velcro, enfiler-la dans les trous du clip de ceinture (comme indiqué ci-dessous) et fixez ensuite le clip de ceinture à la BLP comme indiqué sur les images au début de cette section. Après avoir fixé le clip de la ceinture à la BLP, le cordon devrait être fixé au clip de la ceinture de la même manière que l'illustre l'image de l'Étape 4, qui consiste à fixer le clip de gonflage à la bouche au tube de gonflage à la bouche.

